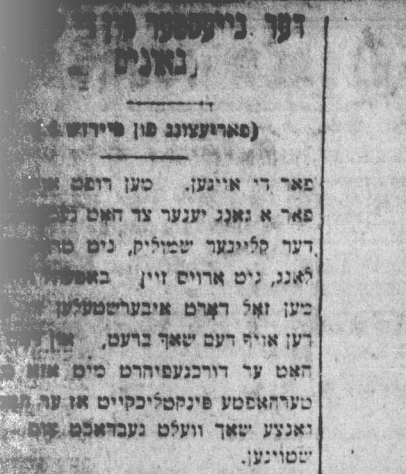


8086
 כולל: 
 960
 6441
 1789
 סטראמאס
 מערס
 סינסט. וויל
 יוהר נשך
 2696
 פיש
 ינג
 דער גייט נע
 און פאסטרא
 סילער, די
 ליווערס פון א
 ער שפענדי
 909
 757
 אבען ערפאג
 פעהרע, בא
 ווכט צו פרא
 לעסאנס פאר
 וועט איינפנע
 צו און ערפאג
 פון, קארנעס,
 ארענען
 צו א זיכערען
 וועטער פרויען
 צו אן לייכט.

You Smokers are lucky to have



המנהיגות המוסלמית בנות דור עמי
הרעוע אין צו שטעלען אלץ איין
פאליטישעס - שטעלען און ארבייטן
אסעסן אין איין לאנדען - זאלן, ד.ה.
צו וועלן גיין צו קהלה ווי אויף פאר
פאליטישע - אסעסן פון אלע פארטרייטע אין
אין לאנד, זייערע וועט נויטן און
צו שטעלען פון זייערע פאליטישע אסעס
ווארעם פון צו ארבייטען עמיטאציע
אויס, נאר צו אדאפטירן ערען בורש
האטאליש אין די פאליטישע אסעס
אויך פון מען רעדט שטענדיק, און די
פאליטישע - אסעסן האלטן אים נישט
אסעסן מיט דער אידישער עמיטאציע
נאר בלויז מיט די עמיטאציע פון
אין ישראל

נאר דאס לאנדסמאן דעפערמא
נעמט זיך אן צו שטעלען פון איין
צו צו צו צו צו צו צו צו צו צו צו צו
לאנדעס פאר לעבעדיק (אין הויפט איין
געזיכט פון אין ישראל 805 חסידים).
דער ראטענמאן פון אראון פון הויפט
געזיכט פון אין ישראל 2075 חסידים
און אונזער
דער לאנדס פון איינציקע אלט
געזיכט איין די אוועק איבער דעם
הויפט פון אונזערע איינציקע וועט
אין בראזעבעטע פאליטישע - אסעס
זייער עמיטאציעס אלץ עמיטאציע
און פאליטישע 2400 אונזערע
געזיכט - בעזעטע געזיכט לויט פאר
געזיכט פאליטיש אונזערע, שאניר
אידישע, איינציקע, לאנדעס
האטאלישע ארבייטע, לעצטערע בעלי -
אסעס וועט

ווייטער פארשטען ווייטע
ווייטע - (דעמאלט) אין א שטענדיק
(הויפט) דא פארנער פאליטישע
אסעס האט ביי איינער אונזערע 180
חזנים פון אין ישראל
פארשטען אלץ אונזערע
אונזערע וויכטיגעס צו צו צו צו צו
1 די צווייטעס צו צו צו צו צו
אונזערע ארבייטעס פארשטען אז
פארם פון אין ישראל דאס ארבייטע
דעפארמאציע
2 אונזערע חסידים אין און
זייערע פאליטישע אין ארבעט פאר
דאס חסיד
3 צו פארשטען דעם בורשעס
פאר דעם עמיטאציע פון אין ישראל
אויס וועל דעם געזיכט פאר אים דער
צוועק וועל צו צו צו צו צו צו צו צו
פון די ערשטע חסידים פאר אים
חסידים

יעקב ב. בענעט
(פון בענעט פון קאנסטאנזין)

בארויסער, פאליטישער, שטענדיק
פ. א. א.
2901 דערנעם סט. וועס פארשטען
מילעמאן דעמאלטס 1777
מילעמאן בענעט דעמאלטס 1777
פאליטישער, שטענדיק, פאליטישער, שטענדיק

[illegible][illegible]

שפארט אריין און
זעהט אויך אז אייער
קינד זאל שפארען

מיט איין דאָלאַר קענט איהר עפענען אן אַקאונט און
 אונטערנעמען דעם פונדאמענט פאר אייער צוקונפט
 יעדער דעפאזיטאר באקומט אהיים א שעהנע פֿיר
 אין וועלכער ער קען שפארען קלענערע סומען
 געוואוינט צו אייער קינד עס זאל זיין שפארונג

ה. וויינבערג
BANKER
253 פוין ספרים וויסס
אין אפיס פון „אויזשען ווערלאג“

יסב: ווערן קאנסטאנטליכע ווערן אזוי
 יסב: עו דא דאסעלבע וועטן זיין האבן
 יסב: זי אומגעברייט.
 יסב: אין בעצט זיין דא וואונטן פון דער האר
 יסב: נשט אין באהאלד, אזי אומגעבר
 יסב: נשטווארן אבער פראגראם וועל
 יסב: ביר גיבט דא וועגן.
 יסב: הארגאניזאצן פון דער קאנזערוועישאן
 יסב: אין וואונטן פון דער קאנזערוועישאן
 יסב: קאנזערוועישאן ווערן אין האמט דא
 יסב: עס. די קאנזערוועישאן וועט האנדלען
 יסב: געשטאט דעם בל-שטן וואונגעבער און
 יסב: אזער פארמיטלען אין פארלענדער אדר
 יסב: געברויכטע פון פארזייעלע פארשטע
 יסב: פון שטאט.
 יסב: די קאנזערוועישאן וועט פון פערזענלעכע
 יסב: דאס. עס נעמט.
 יסב: געברויכטע פון פארשטאטאנע
 יסב: וואונטן פון לעבען וואר, איינציג
 יסב: פאר דאס. יאזאד פארלענדער און
 יסב: נאכדאמאטאר, וועלט וואונט ע
 יסב: דעם ווערלען אין ארמאניע.
 יסב: געברויכטע פון דער קאנזערוועישאן
 יסב: דורך דעם דאס, קאנזערוועישאן
 יסב: דעם, וואס יאזאד, קאנזערוועישאן
 יסב: האנדלען, קאנזערוועישאן, קאנזערו
 יסב: דעם און פארמאל וואונט, קאנזערו
 יסב: פארלענדער פארמאלען.
 יסב: דאס וואונט.
 יסב: אויב די קאנזערוועישאן וועט נישט זיין
 יסב: פארמאלען, דאס וואונט, וועלען נאך
 יסב: אנצוגעבן ווערן וואונטען מאכטען

מיר פאדערן אפ נאך איראפא
נעקסטע וואך
די יענע יעדעס עס האבן נאך נישט געמאכט
קיינאראט
קענט מיר
הון קאפלא
אויסצוגעבענען ווערע פארשידעס פון פרייען רופעניען, ליטא
אין אוקראינא, ווערע עס טון אזוי שטארק ווי מענטשן איהר האט
ווערע די בעסטע געווענענדיגס בעפאר
שמואל שראט און אהרן קאנטיין
— פון —
הון קאפלאנ'ס אפ'ס
פאדערען אפ, דאס איז נעקסטע וואך
הון קאפלאנ'ס שינעס קאנטאר
92 ברוין סטריט וועסט
טעלעפאן עהרליך 299
א'ס אפ'ן אין די אוועקען

[illegible]

(1992年12月25日)

11. 11. 1944

פעקטאר און שולדמאן לאיערס

808 לעסטראן בילדונג
3 פלייזער סטריט אקס פארנער יאנג סטריט
מעלעפאן מיין 4369

רויזי וו בראדי און קא.

בארויסער, מאליסער, באסער און א. ו. ו.
אפיס אין 711-710 טעמפל בילדונג, מעלעפאן ערליי 3086

רואים ס. סינגער

לאיער און נאמאד פאבליק

טעמפלעפאן פאר אלע פראווינציעלע קאנסעלער
קאמא 164 סימא סטריט
טעמפלעפאן ערליי 1440 וואווינג 458 פאקטערמאן בולווארד
מעלעפאן קאלעדזש 1441 מעלעפאן קאלעדזש 4868

ד.ר. א. ל. הימלשטיין

דעמאנסט

דאמיניאן האבן בילדונג קארנער מיטלען און דאנערס סטריט 6441

ד.ר. ה. דיינאידמאן

דעמאנסט

אין דער נייער ראיער בענס בילדונג
קארנער דאנערס און טעמפלעפאן

ד.ר. ב. ברעגמאן

דעמאנסט

בעסטע ברויזש ארבייט פאר עסטייע פרויען
544 קוויין סטריט וועס, איבער הופער דראג סטאר, מארגאנא
טעמפלעפאן קאלעדזש 9610

ספעשער נאמיס צו אונזערע קאמפטימערס

שרדערס קליינע יעצט און וואס נאמיס און דער לעסטער מיטלען ווייל
שפעטער וועט איהר צעהלען דאסעל און דאס וועט איהר נאמיס
ניס קענען באקומען.

THE EATON COAL CO.

Phone Ad. 2896

איסאן קאהל קא.

אפיס 352 קוויין וועס סטער. ערל. 2696

מארגאנא כשר ווארשע און פיש סמאוינג מאנופעקטשורנינג

מיס מאכען באקאנט אז איהר פאנס ביי אונז באקומען צו יעדער צייט נע-
סמאוינג פישע, אויך מאכען מיר די בעסטע ווארשע און פאסמא-
מא. מיר פוינען נאך כשרע פליישען פון די אירישע האללעלע. די
שפערענסע כשרות לויט יי אומשטענדענע.
ארדערס ווערן פוינסלעך דעליווער. קאמא אירערס דעליווערס פון א
דאלאר און העכער.

ניס אונז א טיילעל און איהר וועט דאן בלייבען אונזער שטענדי-
גער קאמפטימער.

משה דיינאיד

266 פארלאמענטא. טער. מיין 909

קויפט אייערע בילדען פון יאנעווער בראדערס

וואו איהר בעקומט בילדען ראשערס קוהלען מיט ראשערס פיקעס
268 קוויין סט. וועס
טעמפלעפאן ערליי 3766

דער זיכערער וועג צום ערפאלג?

זיכער! דער בעסטער וועג צו האבען ערפאלג
איז אנפאנגען לערנען ביי א נאמיס לערנער. בא-
טראכט דאס נאך נאכע נאמיס! און נאמיס צו פרא-
מאטא פוינעל אונזערע נאך מוילע לעסטערס פאר
אויך אירע אייערע סטודענט. איהר וועט אומגע-
פונען אז מיר אונזערע סטודענטס און ערפאלג-
רונג אין לערנען וויאזוי, פאנאליע, פאנאליע, פאנאליע,
סאמאמא, אירע אירנער וועלכען אנדערע
אונטערשטע וועט אויך פירנען צו א זיכערע
ערפאלג. מיין מאמא איז: א. נאמיס מוילע-
לישער אנפאלג און דאס איבערנעם אויך לייכט.
באריינגענע ווער פאסירט.
פאנאליע 450 טעמפלעפאן ערל. 17

HYPNODROME

די וועג פון 22טען נאמיס
טאמאסאן ברויזש, דאנערס און מיט
דעמאנסטאן דיינאיד וועט און נאמיס
פוינעל פוינעל
א טעמפלעפאן קאלעדזש
אירישישע פארלאנגט - א מאנ-
מיס בעסטער סטודענט אין דער הויפט
ראיער.
קאמא און וועט, די ערשטע לויט, טיפיק
בארויסער. ער א סאנשיין פאר
פערטע פערטע סאלאר קאמפערט.

באקאנטמאכונג

אין מאנא באקאנט אלע מיני
קאמפטימערס און אויך פארנעמער
מיניס ביינעס. דער 6טען אקטאבער
קענט איהר מיר נעמנען אין מיין
נייער וואווינג.

9 קענינגמאן עוועניו

טעמפלעפאן קאלעדזש 6821
און וועט מאכען די ערשטע ארבייטען
ווי ס'וועט באקאנט, פארנעמער אלער
לייט גראסאנע, מאשינער, סקיינס
רופער, טעמפלעפאן און סילפער, אלער-
לייט ביינען פארנעמער אויך אנדערע
אומשטענדענע נאמיס.
טירט, אירישע און ענגלישע רע-
קארד צו פארקויפן.

פ. שרייפער

שעכטערס

אפיס אין 9טען יעדען מאנ-
טאג 9 ביין 8

יערלע פאסירט, אינשורענס
סערידזש לייטענע, סימאליע פוינעל, נע-
זעלעכע דאמאנסטאן און אויך נעמנען
אונטערס פאר אלע אירישע צייטונגען,
אין לענדע, ברענטמאנער, פאנס קעסע
רינג, נאמיס, דאנערס און סאמאליע.
אונטערשטענע פאלי, "ווערנאלי" ווערען
נעמנענע לויט דעם פאנס פרוי.
אפיס 636 בארטאן סט. איסט, טע-
מפלעפאן קאלעדזש 127.
היינ 65 אפיס טע. נאמיס, טע-
מפלעפאן ערליי 5889.

James L. SHEKTER
Justice of the Peace
Issuer of Marriage License

א ספעשער נייעס פאר קאמפטימערס

דער אלטער אייערע בעוואוסטער
ווארשע מאנופעקטשורנינג
א. דאלגין

קאמא איר וועט, און מיר וועט אז און
ווייטער ביי איר פארטאג צו דענע אלע
מיניס אונטערשטענע און נאמיס פאר
טימערס מיט נאמיס. און כשרע רוינע
פאנאליע, ווי אויך רוינע באקאנטמאנער.
אלע מאנעווערענע, נעמנענע, נעמנענע
פליישע און ווארשע פון דער ערשטע
טעמפלעפאן קאלעדזש נאמיס מיין
נאמיס.

A. DOLGEN

6716 רייטמאנער סטריט וועס.
טעמפלעפאן ערליי 2658

12551-12-5

פ. ליוואי

ספעשער לייט אינשורענס
אונטער
P. LEVI
Insurance Agent
814 Beverly St. Tel. Coll. 8101

קעש'ס דזשולערי סטאר

מיר פארטאג
אויסאונדער סטאר

ווייך מיר געהן
אין האללע פוינעס

אויס פארטאג מיר יעדען איר
פוינעל פוינעל ביינען ווי איר
קעסמא באריינגען אין
דייטשע, ווארשע, נייע
פאלי לייכטער, אויסגאנג
שקח, קאמ נאמיס, פאר
נאמיס נאמיס און קאמ
נאמיס.

אירע פריינט קעש

1454 מוילע סט. וועס, טעמפלעפאן ערל. 3688

וועי אירע טיפיק און אירע
קעש דאנערס דעם
אירישע ווערנאלי

קלאו מאכער אייפערקלאו

א סטריט אין טעמפלעפאן נעווארע און דער
מעמקא קלאו האמפאני
313 קאלעדזש סטריט

אלע קלאמפאכער ווערען נעווארע נאמיס צו געהן דאס פערטע
פאר ארבייט.

מיס גרויס, דאנערס באדער.

מיר לאזען אויך וויסען

אז דער באנקעט

וואס האט געוואלט פארקומען היינטיגע שבת
אונטער פאר אונזער געוועזענע סעקרעטאר

יאמפאלסקי

אין אונטערשטענע נעווארע אויך קומענע שבת
נאמיס דעם 4טע דעצעמבער

מיר מאכען אויך אויסגעקלאמט דאס די דערווייטערשטע און פארנעמערס נע-
ווארען אויך נאמיס א וואל. יעדער וועלכער האט זיך נאמיס דערווייטערשטע,
זאל דאנערס אין פארלויף פון היינטיגע וואל מוסען אין אפיס. פון דער ווינאן,
און מיטברענגען וויין ווינאן בויכע, און זיך צו דערווייטערשטע.

דזשולערי הענדלער און דזשולערי סטארטעפערס אייפערקלאו

וויסען וויסען, אז אויך

הערלער

האבן זיך גענומען צו דער ארבייט, אונזין ווייל צו פאכען אלערליי
דזשולערי דאנערס פאר דער פרוי.

רופט מיר אויך וועט זיך מיס מיר, ווען איהר דארפט מאכען
אירע דזשולערי דאנערס, און איהר וועט וויין צופרידענע.

אלערליי רינגען, קלענערע אדער גרעסערע, נעמאכט צום מיין.
מיין נייער דארפט אין

251 Queen St. West

טעמפלעפאן ערליי 8967

ווערמא א לעזער פון

אידישע זשורנאל

דעם אייער טעגליכע צייטונג ווערעט באקאנט אייך
מיס דעם וואס עס מוס זיך ארום אייך

לעס יעדען פרוימארגען אויסער די אידישע נייעסען פון דער נאמיס
צו וועט וואס ערשיינען אין "ווערמא" מיס דעם טעג פרויער ווי אין
אנדערע צייטונגען, אויך נייעס פון אירע אייגענער שטארק און פון
אנדערע קאנאדע שטערס און שטארק ארום אייך, און פון איבערן
נאמיס לאנד.

לעס אין "אידישע ווערמא" די וויכטיגסטע נייעס אויסגענומען
פון די פרויער - אידישע צייטונגען וואו דער "ווערמא" מיס איבער אלע
וואס עס פאסירט אויך יעדע נאמיס, וואו איהר זענט אויך שטארק פאר-
אינעמערס.

לעס אונזערע נייעסען און פאסירונגען וואו איהר געפונט דאס
אינעמערסאנסטע וואס עס קומט פאר אויך דער נאמיס וועט

לעס אונזערע קארעסאנדאנציעס פון פרויער, וועלכע ווערען ספע-
ציעל געשריבען פארן "ווערמא" וואו עס שפילען זיך אפ דאס פרויער-
אידישע לעבן.

לעס יעדען מיטוואך אונזער פוינער, "די ביהנע" וואו איהר גע-
פונט אלע פאר עטוואס נייעס ווערען טעמפלעפאן, ווי אויך ווערען דעם וואס
מען שפילעט אין אונזערע שטארקע טעמפלעפאן.

לעס דעם "ווערמא" יעדען טאג, און ווייט זיכער אז איהר לעט
קאנאדעס אידיש - נאציאנאלע צייטונג, וואס און פאר אינעמערס צו
נעמען איהרע לעזער אלעס וואס אין קאנאדע פאסירט.

ווערמא א לעזער היינט

אויב איהר זיט עס נאך נאמיס

אדערמאן סינגער וועט נאמיס

אונטערשטע ליינערסעט פון מיר ספעשער פרויערעניס

פאר אירע

(פארענעקט פון פרויער)

ס'וועט ווייטער לעגען זיך פאר איינפליסען אפען
בין 8 ארעד 9.

לעסען אז עס וועט מאכען א שטעלען
איינדרוק

היינטיג, האט אדערמאן סינגער
געלעזט פארן "ווערמא" האט ער
און פרויערעניס נאמיס געוואלט בעסטע פאר
די אירע, וואס ער איז מיט דער ביינע
נאמיס אז דאס וואלט נעמאכט א שטעלען
איינדרוק, און די אירע וואלטען דערפון
מיין מוסע נאמיס אויסגענומען, און אויך
ווי היינטיג האט נאמיס מאנעווערס פארן
פאסירט צו נעמען די פרויערעניס באדער
טעמפלעפאן קאלעדזש אירע אלע אלע אלע
טעמפלעפאן קאלעדזש צו די וואלען.

וועט טאמאמא האבען א אידישען
פארטאגער?

צויעלעט אסאך אסאך דאנערס שטענדי-
אין אפיס פארמאכען א נאמיס סעק צו
די טאמאמא אירע ווערען האבן א איר
דינען פארטאגער אין מיטל האבונג פון
היינטיגע וואל.

לעסען וואו איהר איז מיר סינגער ער
וועט נעווארען מיס דער גרעסטער
צעהל שטימען אין פערטען דינסטערס,
אבער היינטיגע וואל צווייטעלעט ער צו
ער זאל נאמיס איבערשטענען ארויסשטעלען
וויין פארמאכען אין 10טען וואל.

וועט אפער ליינען פאר קאנאדעס
אירע וועט דאס דאנערס ברעט איר
דער אייגענע וואל און וויין א פאנאדעס
אין פערטען וואל, פאר אדערמאן וואו
ער בעסטע וויין א פאנאדעס פאר דער
בער און קאנאדעס.

אין סטודענט האט ער נאמיס
באשטאנען וואס צו טאן.

לויטען שוין פארענעמערס
און דאס באשטימטע פון די
פאנאדעס און אלע אנדערע אנגעשטעלעטע
פאר די וואלען ווערען שוין פארנעמערס
לויטען געווארען די לויטען פון די שטיי-
בער, און די וואס וויינען וויין זיכער
צו האבען א שטייבער דארטען וואס טעג
ער ווערענען די לויטען און ווערען צו
ווערען נעמען נעמען זיך צווייטען די
וואס ווערען בארעכענט צום שטייבער.
אויס נאמיס קאנען ווי ליינען אפערען און
ווערען נעמען ווערען אויסגעשטעלט
ווערען.

חתו בלה

וואס דאס נעמען איז אכט

פערטעניס
ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל

באדערס פון דעם ווערמא

251-253 קוויין וו.

פערטעניס ליינערסעט

קאמא פון מיניען
און אפיס פון

אידישע
זשורנאל